Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

►**B**

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιουλίου 2012

σχετικά με τη χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης σε ορισμένα κράτη μέλη με σκοπό την υποστήριξη των εθελοντικών μελετών επιτήρησης που αφορούν τις απώλειες στις αποικίες μελισσών

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 4396]

(Τα κείμενα στην αγγλική, τη γαλλική, τη γερμανική, τη δανική, την ελληνική, την εσθονική, την ισπανική, την ιταλική, τη λετονική, τη λιθουανική, την ολλανδική, την ουγγρική, την πολωνική, την πορτογαλική, τη σλοβακική, τη σουηδική και τη φινλανδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2012/362/ΕΕ)

(ΕΕ L 176 της 6.7.2012, σ. 65)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Εκτελεστική απόφαση 2013/225/ΕΕ της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 2013	L 135	22	22.5.2013

▼B

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιουλίου 2012

σχετικά με τη χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης σε ορισμένα κράτη μέλη με σκοπό την υποστήριξη των εθελοντικών μελετών επιτήρησης που αφορούν τις απώλειες στις αποικίες μελισσών

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 4396]

(Τα κείμενα στην αγγλική, τη γαλλική, τη γερμανική, τη δανική, την ελληνική, την εσθονική, την ισπανική, την ιταλική, τη λετονική, τη λιθουανική, την ολλανδική, την ουγγρική, την πολωνική, την πορτογαλική, τη σλοβακική, τη σουηδική και τη φινλανδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2012/362/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα [1], και ιδίως το άρθρο 23,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στην ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την υγεία των μελισσών [2] περιγράφονται οι ενέργειες που έχει ήδη αναλάβει η Επιτροπή και βρίσκονται σε εξέλιξη όσον αφορά την υγεία των μελισσών στην ΕΕ. Το κύριο θέμα που εξετάζεται στην ανακοίνωση είναι η αυξημένη θνησιμότητα των μελισσών που παρατηρείται σε παγκόσμιο επίπεδο.

(2) Το 2009 η μελέτη της EFSA «Θνησιμότητα των μελισσών και επιτήρηση των μελισσών στην Ευρώπη» κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα συστήματα επιτήρησης στην ΕΕ είναι, σε γενικές γραμμές, ισχνά και ότι δεν υπάρχουν στοιχεία σε επίπεδο κρατών μελών, ούτε συγκρίσιμα στοιχεία σε επίπεδο ΕΕ.

(3) Προκειμένου να βελτιωθεί η διαθεσιμότητα των στοιχείων σχετικά με τη θνησιμότητα των μελισσών, κρίνεται σκόπιμο να παρασχεθεί βοήθεια και υποστήριξη σε ορισμένες μελέτες επιτήρησης των κρατών μελών που αφορούν τις απώλειες μελισσών.

(4) Στην εκτελεστική απόφαση 2011/881/ΕΕ της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2011, για την έγκριση της χρηματοδοτικής απόφασης με σκοπό την υποστήριξη εθελοντικών μελετών επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες στις αποικίες μελισσών [3] καθορίστηκε το ποσό των 3 750 000 ευρώ ως συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την υλοποίηση των μελετών επιτήρησης που αφορούν τις απώλειες στις αποικίες μελισσών.

[1] ΕΕ L 155 της 18.6.2009, σ. 30.
[2] COM(2010) 714 τελικό.
[3] ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 119.

▼B

(5) Το εργαστήριο αναφοράς της ΕΕ (ΕΑΕΕ) για την υγεία των μελισσών παρουσίασε το έγγραφο «Βάση του σχεδίου επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες στις αποικίες μελισσών» (διαθέσιμο στη διεύθυνση http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/bees/bee_health_en.htm), το οποίο παρέχει οδηγίες στα κράτη μέλη για την εκπόνηση των δικών τους μελετών επιτήρησης.

(6) Τα κράτη μέλη κλήθηκαν να διαβιβάσουν στην Επιτροπή τα προγράμματά τους για τις μελέτες επιτήρησης με βάση το προαναφερθέν τεχνικό έγγραφο του ΕΑΕΕ για την υγεία των μελισσών. Είκοσι κράτη μέλη διαβίβασαν τις προτάσεις τους για τις μελέτες επιτήρησης. Οι προτάσεις αυτές υποβλήθηκαν σε τεχνική και οικονομική αξιολόγηση με σκοπό να διαπιστωθεί η συμμόρφωσή τους με το τεχνικό έγγραφο «Βάση του σχεδίου επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες των αποικιών μελισσών».

(7) Το Βέλγιο, η Δανία, η Γερμανία, η Εσθονία, η Ελλάδα, η Ισπανία, η Γαλλία, η Ιταλία, η Λετονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Πολωνία, η Πορτογαλία, η Σλοβακία, η Φινλανδία, η Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο εκπόνησαν προγράμματα για μελέτες επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες στις αποικίες μελισσών σύμφωνα με το τεχνικό έγγραφο «Βάση του σχεδίου επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες των αποικιών μελισσών» και έχουν ζητήσει τη χρηματοδοτική υποστήριξη της ΕΕ.

(8) Πρέπει να χορηγηθεί χρηματοδοτική συνδρομή από την 1η Απριλίου 2012 στα εθελοντικά προγράμματα για μελέτες επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες στις αποικίες μελισσών που υλοποιήθηκαν από το Βέλγιο, τη Δανία, τη Γερμανία, την Εσθονία, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Ιταλία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, την Πορτογαλία, τη Σλοβακία, τη Φινλανδία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

(9) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής ([1]), οι κτηνιατρικές ενέργειες χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων. Για σκοπούς δημοσιονομικού ελέγχου, εφαρμόζονται τα άρθρα 9, 36 και 37 του εν λόγω κανονισμού.

(10) Προϋπόθεση για την καταβολή της χρηματοδοτικής συνδρομής είναι να έχουν πραγματοποιηθεί τα προβλεπόμενα προγράμματα για μελέτες επιτήρησης και οι αρχές να καταθέσουν όλα τα αναγκαία στοιχεία στην Επιτροπή και στο εργαστήριο αναφοράς της ΕΕ για την υγεία των μελισσών.

(11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

([1]) ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.

▼**B**

Άρθρο 1

1. Η Ένωση χορηγεί χρηματοδοτική συνδρομή στο Βέλγιο, τη Δανία, τη Γερμανία, την Εσθονία, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Ιταλία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, την Πορτογαλία, τη Σλοβακία, τη Φινλανδία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο για τα προγράμματά τους που αφορούν μελέτες επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες στις αποικίες μελισσών.

2. Η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης

α) ανέρχεται σε ποσοστό 70 % των επιλέξιμων δαπανών που θα πραγματοποιήσει κάθε κράτος μέλος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 για τα προγράμματα μελετών επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες στις αποικίες μελισσών και οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα Ι για την περίοδο από 1ης Απριλίου 2012 έως ►**M1** 30 Σεπτεμβρίου 2013 ◄·

β) δεν υπερβαίνει τα ακόλουθα ποσά:

1) 62 876 ευρώ για το Βέλγιο,

2) 192 688 ευρώ για τη Δανία,

3) 294 230 ευρώ για τη Γερμανία,

4) 66 637 ευρώ για την Εσθονία,

5) 109 931 ευρώ για την Ελλάδα,

6) 205 050 ευρώ για την Ισπανία,

7) 529 615 ευρώ για τη Γαλλία,

8) 521 590 ευρώ για την Ιταλία,

9) 147 375 ευρώ για τη Λετονία,

10) 92 123 ευρώ για τη Λιθουανία,

11) 98 893 ευρώ για την Ουγγαρία,

12) 254 108 ευρώ για την Πολωνία,

13) 28 020 ευρώ για την Πορτογαλία,

14) 183 337 ευρώ για τη Σλοβακία,

15) 213 986 ευρώ για τη Φινλανδία,

16) 39 862 ευρώ για τη Σουηδία,

17) 267 482 ευρώ για το Ηνωμένο Βασίλειο.

γ) δεν υπερβαίνει τα 595 ευρώ ανά επίσκεψη μελισσώνα.

Άρθρο 2

1. Το ανώτατο συνολικό ποσό συνδρομής που εγκρίνεται με την παρούσα απόφαση για το κόστος των προγραμμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 1 ορίζεται σε 3 307 803 ευρώ και θα χρηματοδοτηθεί από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

▼B

2. Οι δαπάνες που αφορούν αποκλειστικά το προσωπικό που ασχολείται με την εκτέλεση των εργαστηριακών δοκιμών, της δειγματοληψίας, της παρακολούθησης, τα αναλώσιμα και τα γενικά έξοδα των μελετών επιτήρησης είναι επιλέξιμες σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ.

3. Η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης καταβάλλεται έπειτα από την υποβολή των εκθέσεων και των δικαιολογητικών εγγράφων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 2 και 3.

Άρθρο 3

1. Τα προγράμματα πραγματοποιούνται σύμφωνα με το τεχνικό έγγραφο «Βάση του σχεδίου επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες των αποικιών μελισσών» (διαθέσιμο στη διεύθυνση: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/bees/bee_health_en.htm) και σύμφωνα με τα προγράμματα για μελέτες επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες στις αποικίες μελισσών που έχουν υποβάλει τα κράτη μέλη.

2. Το Βέλγιο, η Δανία, η Γερμανία, η Εσθονία, η Ελλάδα, η Ισπανία, η Γαλλία, η Ιταλία, η Λετονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Πολωνία, η Πορτογαλία, η Σλοβακία, η Φινλανδία, η Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο υποβάλλουν στην Επιτροπή:

— το αργότερο έως την 1η Μαρτίου 2013 ενδιάμεση τεχνική έκθεση σχετικά με την πρώτη επίσκεψη που προβλέπεται στο πρόγραμμα για τη μελέτη επιτήρησης, και

— το αργότερο έως τις 31 Οκτωβρίου 2013 τελική τεχνική έκθεση σχετικά με τη δεύτερη και την τρίτη επίσκεψη που προβλέπεται στο πρόγραμμα για τη μελέτη επιτήρησης·

— η τεχνική έκθεση πρέπει να συμμορφώνεται με το υπόδειγμα που θα ορίσει η Επιτροπή σε συνεργασία με το εργαστήριο αναφοράς της ΕΕ για την υγεία των μελισσών.

3. Το Βέλγιο, η Δανία, η Γερμανία, η Εσθονία, η Ελλάδα, η Ισπανία, η Γαλλία, η Ιταλία, η Λετονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Πολωνία, η Πορτογαλία, η Σλοβακία, η Φινλανδία, η Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο υποβάλλουν στην Επιτροπή:

— το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 μία έντυπη και μία ηλεκτρονική έκδοση της οικονομικής τους έκθεσης σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ. Τα δικαιολογητικά έγγραφα, τα οποία αποδεικνύουν όλες τις δαπάνες που αναφέρονται στην αίτηση για επιστροφή δαπανών, αποστέλλονται στην Επιτροπή, εφόσον ζητηθούν.

4. Τα αποτελέσματα των μελετών τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής και του εργαστηρίου αναφοράς της ΕΕ για την υγεία των μελισσών.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βέλγιο, το Βασίλειο της Δανίας, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, την Ελληνική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Ισπανίας, τη Γαλλική Δημοκρατία, την Ιταλική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Λετονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, την Ουγγαρία, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, την Πορτογαλική Δημοκρατία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Φινλανδίας, το Βασίλειο της Σουηδίας και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας.

▼**B**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΚΜ	Αριθμός μελισσώνων	Αριθμός επισκέψεων ανά μελισσώνα που προβλέπεται στη μελέτη επιτήρησης	Σύνολο άμεσων δαπανών (Εργαστηριακές δοκιμές + επισκέψεις για δειγματοληψία και παρακολούθηση)	Γενικά έξοδα (7 %)	Συνολικό κόστος	Συνδρομή της ΕΕ (70 %)
BE	150	3	83 946	5 876	89 822	62 876
DK	194	3	257 260	18 008	275 268	192 688
DE	220	3	392 831	27 498	420 329	294 230
EE	196	3	88 968	6 228	95 196	66 637
EL	200	3	146 770	10 274	157 044	109 931
ES	200	3	273 765	19 164	292 929	205 050
FR	396	3	707 096	49 497	756 593	529 615
IT	390	3	696 382	48 747	745 129	521 590
LV	193	3	196 762	13 773	210 535	147 375
LT	193	3	122 994	8 610	131 604	92 123
HU	196	3	132 034	9 242	141 276	98 893
PL	190	3	339 263	23 749	363 012	254 108
PT	145	3	37 410	2 619	40 029	28 020
SK	198	3	244 776	17 134	261 910	183 337
FI	160	3	285 695	19 999	305 694	213 986
SE	150	3	53 220	3 725	56 945	39 862
UK	200	3	357 119	24 998	382 117	267 482
Σύνολο			**4 416 293**	**309 141**	**4 725 433**	**3 307 803**

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΩΛΕΙΕΣ ΣΤΙΣ ΑΠΟΙΚΙΕΣ ΜΕΛΙΣΣΩΝ

Συνολική δαπάνη για το έργο (πραγματικές δαπάνες, εκτός ΦΠΑ)		
Κράτος μέλος:		Αριθμός μελισσώνων στους οποίους πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις:

Δαπάνες εργαστηρίου			
Κατηγορία προσωπικού	Αριθμός εργάσιμων ημερών	Ημερήσια αποζημίωση	Σύνολο
…			
…			
Αναλώσιμα (περιγραφή)	Ποσότητα	Κόστος μονάδας	Σύνολο
…			
…			

Δαπάνες δειγματοληψίας και παρακολούθησης (επισκέψεις σε μελισσώνες)			
Κατηγορία προσωπικού	Αριθμός εργάσιμων ημερών	Ημερήσια αποζημίωση	Σύνολο
…			
…			
Αναλώσιμα (περιγραφή)	Ποσότητα	Κόστος μονάδας	Σύνολο
…			
…			

Βεβαίωση του δικαιούχου

Βεβαιώνουμε ότι:

— οι δαπάνες που προαναφέρονται πραγματοποιήθηκαν κατά την εκτέλεση των καθηκόντων που περιγράφονται στο τεχνικό έγγραφο «Βάση του σχεδίου επιτήρησης σχετικά με τις απώλειες των αποικιών μελισσών» ([1]) και συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του προγράμματος για μελέτη επιτήρησης για το οποίο έχει χορηγηθεί χρηματοδοτική συνδρομή με βάση την εκτελεστική απόφαση 2012/362/ΕΕ της Επιτροπής,

— οι δαπάνες αυτές πραγματοποιήθηκαν, υπολογίστηκαν με ακρίβεια και είναι επιλέξιμες σύμφωνα με τις διατάξεις της εκτελεστικής απόφασης 2012/362/ΕΕ της Επιτροπής,

— όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα σχετικά με τις δαπάνες είναι διαθέσιμα για έλεγχο,

— δεν έχει ζητηθεί άλλη συνδρομή από την Ένωση για τα έργα που περιλαμβάνονται στην παρούσα απόφαση.

Ημερομηνία:

Ονοματεπώνυμο και υπογραφή του οικονομικού υπεύθυνου:

([1]) (διαθέσιμο στη διεύθυνση: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/bees/bee_health_en.htm)

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑΣ

1. Δαπάνες εργαστηρίου

   — Οι δαπάνες προσωπικού περιορίζονται στο πραγματικό καταλογιστέο κόστος εργασίας (αμοιβή, μισθοί, κοινωνικές επιβαρύνσεις και συνταξιοδοτικές εισφορές) που συσσωρεύεται κατά την υλοποίηση της μελέτης και την εκτέλεση των εργαστηριακών δοκιμών. Για τον σκοπό αυτό τηρούνται μηνιαία δελτία απασχόλησης.

   — Η ημερήσια αποζημίωση υπολογίζεται στη βάση 220 εργάσιμων ημερών/έτος.

   — Η επιστροφή των δαπανών για τα αναλώσιμα βασίζεται στις πραγματικές δαπάνες με τις οποίες επιβαρύνθηκαν τα κράτη μέλη για την εκτέλεση των εργαστηριακών δοκιμών.

   — Οι δαπάνες για τα κιτ δοκιμών, τα αντιδραστήρια και όλα τα αναλώσιμα επιστρέφονται μόνο εάν χρησιμοποιήθηκαν ειδικά για την εκτέλεση των ακόλουθων δοκιμών:

      — Καταμέτρηση Varroa (έκπλυση).

      — Ανίχνευση και χαρακτηρισμός του ιού παραμόρφωσης των φτερών (DWV), του ιού της οξείας παράλυσης των μελισσών (ABPV), του μικρού κάνθαρου των κυψελών (Aethina tumida) και του ακάρεως Tropilaelap.

      — Κλινική παρατήρηση (συμπεριλαμβανομένης της παρατήρησης συμπτωμάτων σηψιγονίας, νοσεμίασης, ιών) του παρασιτικού μικροσποριδίου (nosema spp.), καταμέτρηση σπορίων, καλλιέργειες, μικροσκοπική εξέταση και βιοχημικές δοκιμές με σκοπό την ταυτοποίηση του αιτιώδους παράγοντα της ευρωπαϊκής σηψιγονίας (Melissococcus plutonius) και της αμερικανικής σηψιγονίας (Paenibacillus larvae).

      — Αμερικανική σηψιγονία – επιβεβαίωση της ταυτότητας του αιτιώδους παράγοντα της αμερικανικής και της ευρωπαϊκής σηψιγονίας με αλυσιδωτή αντίδραση πολυμεράσης (PCR).

2. Δαπάνες δειγματοληψίας και παρακολούθησης

   — Οι δαπάνες για τη δειγματοληψία και την παρακολούθηση είναι δυνατόν να ζητηθούν μόνο εάν συνδέεται άμεσα με επισκέψεις σε μελισσώνες.

   — Οι δαπάνες προσωπικού περιορίζονται στο πραγματικό καταλογιστέο κόστος εργασίας (αμοιβές, μισθοί, κοινωνικές επιβαρύνσεις και συνταξιοδοτικές εισφορές) που συσσωρεύεται κατά την υλοποίηση της μελέτης. Για τον σκοπό αυτό τηρούνται μηνιαία δελτία απασχόλησης.

   — Η ημερήσια αποζημίωση υπολογίζεται στη βάση 220 εργάσιμων ημερών/έτος.

   — Η επιστροφή των δαπανών για τα αναλώσιμα βασίζονται στις πραγματικές δαπάνες με τις οποίες επιβαρύνθηκαν τα κράτη μέλη και πραγματοποιείται μόνο εάν αυτά χρησιμοποιήθηκαν ειδικά κατά τις επισκέψεις στους μελισσώνες.

3. Γενικά έξοδα

   Είναι δυνατόν να ζητηθεί κατ' αποκοπή εισφορά ίση με το 7 % που υπολογίζεται με βάση τις συνολικές άμεσες δαπάνες.

4. Οι δαπάνες που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη για χρηματοδοτική συνδρομή από την Ένωση εκφράζονται σε ευρώ και δεν περιλαμβάνουν φόρο προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) και άλλους φόρους.